



BETHLEHEM AREA SCHOOL DISTRICT

OFFICE OF THE PUPIL SERVICES

EDUCATION CENTER

1516 Sycamore Street
Bethlehem, PA 18017-6099
610-861-0500

FERPA Notice of Virtual Education

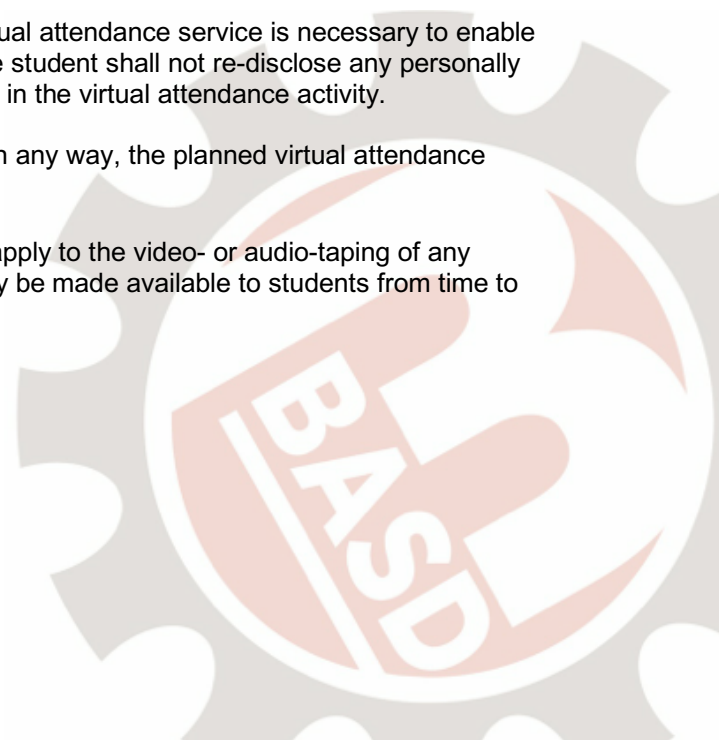
During this difficult time, the Bethlehem Area School District is committed to making a good faith effort to provide continuity of education, planned instruction, and appropriate and reasonable services for students while our school district is closed due to COVID-19. One method of doing so is providing instruction, counselling services provided by school counselors or third parties with whom the District contracts (i.e. Communities in Schools, Pinebrook Family Answers, Center for Humanistic for Change), related services, and specially designed instruction to the extent, it is appropriate, through video conference and other virtual/online platforms. Bethlehem Area School District has made reasonable efforts to ensure that such conferencing is confidential and access is limited to students in the assigned groups. However, some of these services will be provided in a group format and when this occurs, students will be able to see other students in the group. In addition, Bethlehem Area School District is unable to control who else may be in the room in which a student is receiving these services remotely, including but not limited to other family members, who may observe the session, who the other students are in the group and what they are doing.

Therefore, Bethlehem Area School District expects that all families will review and implement the following guidelines and expectations to ensure the confidentiality rights of all students are protected during instructional methodologies which will include group communications, and/or video conferencing.

1. Bethlehem Area School District, parent, or any other person within the home at the time the student is receiving services remotely shall not make or maintain recordings of the course content or classroom activity or other group communication that is conveyed via the virtual attendance services.
2. Parents shall make every effort to ensure that no one other than the student scheduled to participate in a virtual attendance service can see or hear the virtual attendance service.
3. If parental or other third-party involvement in a virtual attendance service is necessary to enable a student to participate, the individual assisting the student shall not re-disclose any personally identifiable information about any student involved in the virtual attendance activity.
4. If the parent's electronic equipment malfunctions in any way, the planned virtual attendance services will continue as scheduled.
5. The parties agree that these expectations do not apply to the video- or audio-taping of any course material by teachers that have been or may be made available to students from time to time.

Claire M. Hogan

Claire M. Hogan, Ed.S.
Chief Pupil Services Officer





OFICINA DE SERVICIOS ESTUDIANTILES

CENTRO DE EDUCACIÓN

1516 Sycamore Street
Bethlehem, PA 18017-6099
610-861-0500

FERPA Aviso de educación virtual

Durante este momento difícil, el Distrito Escolar del Área de Bethlehem se compromete a hacer un esfuerzo de buena fe para proporcionar continuidad en la educación, instrucción planificada y servicios apropiados y razonables para estudiantes mientras nuestro distrito escolar está cerrado debido a COVID-19. Un método para hacerlo es proporcionar instrucción, servicios de asesoramiento proporcionados por consejeros escolares o terceros con los que el Distrito contrata [es decir, Communities in Schools (Comunidades en Escuelas), Pinebrook Family Answers (Respuestas Familiares), Center for Humanistic Change (Centro para el Cambio Humanístico)], servicios relacionados e instrucción especialmente diseñada, a medida que es apropiado, a través de videoconferencia y otras plataformas virtuales/en línea. El Distrito Escolar del Área de Bethlehem ha hecho esfuerzos razonables para garantizar que dicha conferencia sea confidencial y el acceso esté limitado a los estudiantes en los grupos asignados. Sin embargo, algunos de estos servicios se proporcionarán en un formato grupal y, cuando esto ocurra, los estudiantes podrán ver a otros estudiantes en el grupo. Además, el Distrito Escolar del Área de Bethlehem no puede controlar quién más puede estar en la habitación en la que un estudiante recibe estos servicios de forma remota, incluidos, entre otros, otros miembros de la familia, que pueden observar la sesión, quiénes son los otros estudiantes en el grupo y lo que están haciendo.

Por lo tanto, el Distrito Escolar del Área de Bethlehem espera que todas las familias revisen e implementen las siguientes pautas y expectativas para garantizar que los derechos de confidencialidad de todos los estudiantes estén protegidos durante las metodologías de instrucción que incluirán comunicaciones grupales y / o videoconferencias.

1. El Distrito Escolar del Área de Bethlehem, los padres/encargados o cualquier otra persona dentro del hogar en el momento en que el estudiante recibe servicios de forma remota no deben hacer ni mantener grabaciones del contenido del curso o la actividad del aula u otra comunicación grupal que se transmite a través de los servicios de asistencia virtual.
2. Los padres/encargados harán todo lo posible para asegurarse de que nadie más que el estudiante programado para participar en un servicio de asistencia virtual pueda ver o escuchar el servicio de asistencia virtual.
3. Si la participación de los padres/encargados u otros terceros en un servicio de asistencia virtual es necesaria para permitir que un estudiante participe, la persona que lo asiste no divulgará ninguna información de identificación personal sobre ningún estudiante involucrado en la actividad de asistencia virtual.
4. Si de cualquier manera el equipo electrónico del padre/encargado no funciona correctamente, los servicios de asistencia virtual planificados continuarán según lo programado.
5. Las partes acuerdan que estas expectativas no se aplican a la grabación de video o audio de ningún material del curso que los maestros hayan estado o puedan estar disponibles para los estudiantes de vez en cuando.

Claire M. Hogan

Claire M. Hogan, Ed.S.

Directora de Servicios Estudiantiles